

Judges 16:13

	את אֶת plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big
Hebrew	hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בְּרָא אֱלֹהִים (שָׁבַע מַחֲלָפוֹת רֹאשִׁי עִם הַפְּסִיכָה
ESV	Then Delilah said to Samson, "Until now you have mocked me and told me lies. Tell me how you might be bound." And he said to her, "If you weave the seven locks of my head with the web and fasten it tight with the pin, then I shall become weak and be like any other man."
NIV	Delilah then said to Samson, "Until now, you have been making a fool of me and lying to me. Tell me how you can be tied." He replied, "If you weave the seven braids of my head into the fabric on the loom and tighten it with the pin, I'll become as weak as any other man." So while he was sleeping, Delilah took the seven braids of his head, wove them into the fabric
NLT	Then Delilah said, "You've been making fun of me and telling me lies! Now tell me how you can be tied up securely." Samson replied, "If you were to weave the seven braids of my hair into the fabric on your loom and tighten it with the loom shuttle, I would become as weak as anyone else." So while he slept, Delilah wove the seven braids of his hair into the fabric.

	καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἔπεν Δαλιλα πρόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... Σαμψων ἔως νῦν παρελόγισα με καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐλάλησας πρόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... με ψευδῇ ἀνάγγελον δὴ μοι ἐν πρόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός greek Preposition meaning “in”. τῇ δεθρήσῃ καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἔπεν πρόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... αὐτῇ πρόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός LXX greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐν ὑφάνης τὰςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτὰς greek The definite article ἐπὶ τὰς σείρας τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτὰς greek The definite article κεφαλῆς μου μετὰ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτὰς greek The definite article διάσματος καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐγκρούσης ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτῷ greek The definite article πασσάλῳ εἰς τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτῷ greek The definite article τοῖχον καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἔσομαιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἔσομαι greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἀσθενὴς ὥς εἰς τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτῶν greek The definite article ἀνθρώπων
--	---

KJV	And Delilah said unto Samson, Hitherto thou hast mocked me, and told me lies: tell me wherewith thou mightest be bound. And he said unto her, If thou weavest the seven locks of my head with the web.
-----	--

[Judges 16:12](#) ← [Judges 16:13](#) → [Judges 16:14](#)Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Judges](#) → [Judges 16](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=judges_16:13Last update: **2025/10/23 00:28**